



HECHOS DESTACADOS DE HÁBITAT-NU: MIÉRCOLES, 6 DE ABRIL DE 2005

Los delegados del CdA-20 dialogaron en sesiones de la mañana y la tarde, centrándose en la efectiva descentralización y fortalecimiento de las autoridades locales, y el financiamiento de viviendas y el desarrollo urbano. El Comité Plenario también se reunió por la mañana, para analizar la implementación y el monitoreo del objetivo de la Declaración del Milenio sobre la mejora de la vida de los habitantes de asentamientos precarios, y el presupuesto y programa de trabajo. El grupo de contacto sobre el presupuesto y programa de trabajo continuó sus deliberaciones por la tarde y durante la noche. El comité de redacción se reunió a lo largo de todo el día y por la noche para revisar los proyectos de resolución.

DIÁLOGOS

Por la mañana, el Presidente Kopriva abrió el diálogo sobre la descentralización eficaz y el fortalecimiento de las autoridades locales, incluyendo el proyecto de directrices sobre descentralización, preparado por los miembros del Grupo Asesor de Expertos en Descentralización. El moderador, John Loughlin (RU), presentó los panelistas: Musikari Kombo, el Ministro de Gobierno Local de Kenia; Greta Billing, Ministro de Gobierno Local y Planificación Regional, Noruego; Bernard Hoarau, Ministro de Asuntos, Francia; Joan Clos, Alcalde de Barcelona, España; Yves Ducharme, Alcalde de Gatineau, Canadá; Issa Shivji, Universidad de Dar-es-Salaam, Tanzania; Heinrich Hoffschulte, Vicepresidente del Consejo Europeo de Municipalidades y Regiones, Alemania; Ernesto Gil Elorduy, Presidente, Parlamentario Globales para Hábitat, México.

Loughlin destacó el propósito de las directrices de inspirar el pensamiento acerca de cómo puede ser puesta en práctica la descentralización. Kombo dijo que Kenia ha alcanzado un nivel general de aceptación de la necesidad de descentralización y fortalecimiento del rol de las autoridades locales. Hoffschulte explicó el razonamiento que está detrás de las directrices, destacando que el reconocimiento —en Hábitat II— de la necesidad de un gobierno eficiente en todos los niveles es uno de los logros principales del proceso de fortalecimiento de las autoridades locales.

Hoarau describió el concepto de descentralización tal como ha sido definido con la cooperación francesa, incluyendo su enfoque sistemático basado en el principio de igualdad en las expensas de las diferentes municipalidades.

Clos, por otra parte, subrayó que el CdA-20 dio un paso sin precedentes al dar lugar a este diálogo entre las autoridades locales y los gobiernos. Señalando la tendencia al crecimiento de las funciones de las autoridades locales, dijo que es necesario proveerlas de recursos adicionales para que puedan cumplir con sus nuevas responsabilidades. Ducharme señaló que las autoridades locales son, con frecuencia, las primeras en responder a las catástrofes y problemas de seguridad en sus países.

Shivji destacó los desafíos que debe enfrentar Tanzania en el camino hacia la descentralización: la resistencia a la devolución del poder y la armonización legal; el aseguramiento de recursos financieros adecuados; y la generación de voluntad política. También puso énfasis en la necesidad de incluir al gobierno local

en las constituciones nacionales y de desarrollar modelos propios en lugar de imitar los existentes. Elorduy hizo hincapié en la responsabilidad de los parlamentarios en la promoción de una efectiva descentralización y el fortalecimiento de las autoridades locales.

Tras oír los comentarios de la sala, el moderador señaló que existe un amplio apoyo a la descentralización y el proyecto de directrices. También puso énfasis en: el fuerte vínculo entre democracia, descentralización y desarrollo; la necesidad de flexibilidad, diversidad y adaptabilidad a las directrices; y la importancia de un financiamiento adecuado.

Por la tarde, el Presidente Kopriva abrió el diálogo sobre el financiamiento de viviendas y desarrollo urbano, moderado por Sharad Shankardass, de la Secretaría de HABITAT-NU. Los panelistas incluyeron: Amos Kimunya, Ministro de Tierras y Vivienda, Kenia; Manfred Knukiewicz, Ministro Federal de Cooperación Económica y Desarrollo, Alemania; Roger Iversen, Secretario de Estado, Ministerio de Gobierno Local y Asuntos Regionales, Noruego; Marten Lilja, Secretaria de Estado, Ministerio de Desarrollo Sostenible, Suecia; Shanon Sorzano, Asistente del Secretario de Asuntos Internacionales, Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano, EE.UU.; y Saths Moodley, Asesor Especial del Ministerio de Vivienda, Sudáfrica.

Iversen, Lilja y Sorzano hablaron de las políticas de vivienda en sus países. Kimunya presentó el contexto del financiamiento de viviendas y desarrollo urbano en África. Moodley describió los esfuerzos realizados por Sudáfrica para proveer vivienda adecuada a su población a través de mecanismos financieros innovadores tales como la Corporación Nacional de Financiamiento de la Vivienda.

Tras un animado debate, surgieron los siguientes puntos clave: la asunción de que los pobres son deudores de alto riesgo se ha demostrado como errónea a través de las iniciativas de microfinanciamiento; los proyectos de mejora de los asentamientos precarios necesitan ser convertidos en programas holísticos, incluyendo el agua, los servicios sanitarios, la educación, y la creación de componentes de empleo; y la elevación del tema de la vivienda a un lugar clave dentro de las agendas nacionales e internacionales.

COMITÉ PLENARIO

El Presidente Bernd Braun (Alemania) introdujo el debate sobre el programa de trabajo y presupuesto de HABITAT-NU, y sobre el presupuesto de la Fundación de Hábitat NU y Asentamientos Humanos para el bienio 2006-2007 (HSP/GC/20/6 y Add.1; HSP/GC/20/9 y Add.1, Add.2; HSP/GC/20/BD/1 y BD/2; HSP/GC/20/INF/5), e informó al Comité que el grupo de contacto sobre el presupuesto y el programa de trabajo ha suspendido sus deliberaciones hasta que el Comité Plenario discuta estos temas. Anna Tibaijuka, Directora Ejecutiva de HABITAT-NU, presentó la propuesta de programa de trabajo, destacando los cambios y prioridades para la revitalización de HABITAT-NU durante el bienio actual. También hizo hincapié en que el foco debe mantenerse en: la implementación de las metas sobre mejora de los asentamientos precarios de la Declaración del Milenio; agua y servicios sanitarios urbanos; manejo de desastres; y generalización de la problemática del género. Con respecto al presupuesto, Tibaijuka propuso que se agreguen seis nuevos miembros al personal, dentro del presupuesto regular



de las NU, se presente una escala indicativa de contribuciones voluntarias, y se emplee a 45 Gerentes de Programas de Hábitat en las oficinas del PNUD. También instó a los países a aumentar las contribuciones no asignadas a través de acuerdos plurianuales, y a que consoliden los fondos asignados a través de acuerdos más flexibles en términos de tales asignaciones más centrados en las prioridades de HABITAT-NU. Y agradeció a Alemania por su contribución a la Fundación Hábitat y Asentamientos Humanos, y a Suecia por su contribución al Fondo Fiduciario del Agua y los Servicios Sanitarios.

El RU, en nombre de la UE, destacó la necesidad de organizar mejor el trabajo del CdA con las discusiones en el Comité Plenario que precedan a los grupos de contacto y redacción, y con una presentación temprana de la Secretaría al Comité de Representantes Permanentes (CRP) sobre las propuestas presupuestarias. La UE también expresó preocupación por los nuevos pedidos de puestos y notó que aún están sin cubrir puestos vacantes aprobados el bienio anterior. Uganda, en nombre del G-77/CHINA apoyó la creación de nuevos puestos a nivel regional y México, en nombre del GRULAC pidió el fortalecimiento de las oficinas regionales. El G-77/CHINA junto con NIGERIA, CAMBODIA y ARGELIA, expresó su apoyo para que la escala indicativa de contribuciones voluntarias se presente al CdA-21, a lo que se opusieron JAPÓN y EE.UU.

El G-77/CHINA junto con FILIPINAS, NEPAL y el GRULAC apoyaron la introducción de 45 Gerentes de Programa de Hábitat, a cargo del presupuesto ordinario, mientras que la UE propuso postergar la consideración de esa propuesta hasta el CdA-21, tras la evaluación de la eficiencia de los Gerentes de Programa de Hábitat. La UE también propuso que el CdA-20 otorgue a la Directora Ejecutiva el mandato para reasignar recursos entre los subprogramas para responder a las emergencias o a prioridades emergentes, y reiteró su sugerencia para que se adopte un plan estratégico a mediano plazo. ARGELIA anunció su contribución voluntaria a las actividades de mejora de los asentamientos precarios en África. NORUEGA propuso introducir trabajos sobre jóvenes y niños en el programa de trabajo.

La Secretaria de HABITAT-NU priorizó ensanchar la base de donantes para contribuciones voluntarias y señaló que prevee ahorros en gastos de viajes y consultorías mediante la contratación de Gerentes de Programa de Hábitat. También acordó con que los temas de la Agenda deben ser discutidos en el Comité Plenario o en el Plenario del Consejo antes de la formación de los grupos de contacto y redacción, y destacó el proyecto de resolución para el establecimiento de grupos de trabajos entre sesiones para el CdA.

El Presidente Braun reabrió la discusión sobre la implementación y el monitoreo de la meta de la declaración del milenio sobre el mejoramiento de la vida de los habitantes de los asentamientos precarios. NEPAL, INDONESIA, SRI LANKA y ARGELIA estuvieron a favor de reconfigurar la Meta 11 y, con AFGANISTÁN, SENEGAL y TANZANIA destacaron el progreso a nivel nacional. NORUEGA anunció el lanzamiento, a fines del 2005 de una comisión internacional de alto nivel sobre el refuerzo del poder legal de los pobres.

GRUPO DE CONTACTO: Presidido por Rosalinda Valentón Tirona (FILIPINAS) el grupo continuó su discusión sobre la base de un texto revisado como resultado de las negociaciones del martes. La presidente Tirona aclaró que la propuesta de presupuesto contiene dos componentes: uno de propósitos generales y otro de propósitos especiales.

Los delegados acordaron un párrafo que confirma que el programa de trabajo refleja la estructura y la orientación del Marco Estratégico para el período 2006, 2007. Sobre el presupuesto propuesto algunos delegados dijeron que no era realista y uno sugirió encararlo en dos pasos, en los cuales el CdA-20 aprobaría un presupuesto más bajo y lo haría crecer a nivel propuesto dependiendo de la disponibilidad de recursos y en consulta con el CRP.

Después de las discusiones los delegados acordaron añadir un nuevo párrafo que autoriza a la Directora Ejecutiva a ajustar en caso de defecto o exceso de ingreso el nivel de asignación para las actividades de programa, en consulta con el CRP a fin de poner el presupuesto en línea con las posibles variaciones en los ingresos comparadas con el nivel de asignaciones aprobado. Con éste acuerdo los delegados aprobaron un presupuesto propuesto de US\$ 27.601.000 para los propósitos generales y de US\$ 55.148.000 para los propósitos especiales.

Con respecto a un párrafo sobre la autoridad de la Directora Ejecutiva para reasignar recursos de propósitos generales a los

subprogramas un grupo de países propuso limitar esa facultad a un 30%. Otros dijeron que el 30% es muy alto y enfatizaron que esa autorización debe darse en conformidad con las prácticas de otros organismos de las NU.

Sobre la escala indicativa de contribuciones voluntarias, un grupo de países destacó la importancia de discutir la factibilidad de introducir ese mecanismo en el CdA-21 y propuso un nuevo texto que solicita a HABITAT-NU que estudie la factibilidad de introducir mecanismos financieros innovadores, incluyendo entre otros la escala indicativa de contribuciones voluntarias, para esta cuestión pueda después ser considerado por el CdA-21. La discusión sobre éste tema se postergó para más adelante. *Nota del Editor: La cobertura del Boletín de Negociaciones de la Tierra terminó a las 20 horas.*

COMITÉ DE REDACCIÓN

El Presidente José Luis Casal (Argentina) abrió la reunión anunciando seis nuevas resoluciones presentadas: Jóvenes y Asentamientos; Establecimiento de la Conferencia Ministerial Africana sobre Vivienda y Desarrollo Urbano; Preservación y Desarrollo Sostenible del Oasis; Países Menos Desarrollados; Acceso de todos a los Servicios Básicos; y Buenas Prácticas, Buenas Políticas y Legislación Habilitante en apoyo de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Luego, el Comité analizó la consideración de las resoluciones en el siguiente orden: L.2, sobre la Evaluación de desastres post-conflictos, naturales e inducidos por los seres humanos y la Reconstrucción, pendiente porque persisten las reservas respecto de los párrafos operativos; L.3, sobre el Foro Urbano Mundial, aprobada con cambios menores; L.4, sobre el Fondo para la Mejora de los Asentamientos Precarios de la Fundación de Hábitat y Asentamientos Humanos, aprobada luego de que se aclararan las enmiendas a los párrafos preambulares; L.6, sobre la Consolidación del Involucramiento de la Sociedad Civil en el Gobierno Local, aprobada tras un aporte del Comité Plenario acerca de la función de los grupos de la sociedad civil; L.7, sobre Campañas Globales de Tenencia Segura y Gobierno Urbano, aprobada tras una breve discusión; L.8, sobre la Implementación y el Monitoreo de los objetivos de la Declaración del Milenio sobre la Mejora de la Vida de los Habitantes de los Asentamientos Precarios, pendientes del resultado de las consultas informales; L.9, sobre la Igualdad de Géneros, pendiente mientras los delegados revisan los nuevos documentos; L.10, sobre la CDS-13, pendiente mientras los delegados hacen consultas; L.11, sobre los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo, aprobado con enmiendas menores; L.12, sobre los Gerentes de Programa de Hábitat, discutidas sin que se logre alcanzar un acuerdo; L.13, sobre la Agenda Provisional del CdA-21, en referencia al Bureau del CdA; L.15, sobre el Desarrollo Sostenible de las Ciudades del Ártico, aprobadas con cambios menores; L.16, sobre la Vivienda como un componente del Derecho a un estándar adecuado de vida, no discutida. A esta altura, ocho resoluciones ya han sido aprobadas, dos están bajo discusión en otros foros, y quedan pendientes seis de las resoluciones incluidas en el documento HS/GC/20/3 y otras seis resoluciones recientemente incluidas. Las cuestiones que produjeron las discusiones más extensas fueron: el rol de la sociedad civil (L.6); la viabilidad del objetivo de Desarrollo del Milenio sobre la mejora de la vida de 100 millones de habitantes de asentamientos precarios (L.8); y los Gerentes de Programa de Hábitat (L.12). *Nota del editor: La cobertura del Boletín de Negociaciones de la Tierra concluyó a las 20 horas.*

EN LOS PASILLOS

Durante el tercer día del CdA-20, las discusiones sobre el presupuesto y el programa de trabajo hicieron volar las primeras chispas, y fueron la operacionalización de HABITAT-NU y la forma de asegurar el financiamiento predecible del presupuesto los puntos principales de conflicto. La pregunta del día era "ser o no ser" con respecto a la inmediata contratación de Gerentes de Programa de Hábitat en el mundo en desarrollo. Mientras muchos países en desarrollo expresaron su preocupación por los nuevos contratiempos que surgieron para la contratación de estos Gerentes, poniendo énfasis en su valor agregado y buena relación costo-beneficio en comparación con los consultores internacionales, algunos delegados de los países desarrollados cuestionaron su eficacia ante la ausencia de una evaluación formal. Se espera que la decisión con respecto al presupuesto provea la respuesta a la cuestión de vida-o-muerte de los Gerentes de Programa de Hábitat. Pero, al mismo tiempo también crece una pregunta aún mayor acerca de la futura dirección que tomará HABITAT-NU, a sólo un año de su 30º aniversario.